



## В КРАСЛАВСКОЙ КРАЕВОЙ ДУМЕ

27 января 2009 года

✦ Утвердить обязательные правила Краславской краевой думы за 2009 год № 2 «Бюджет Краславской краевой думы на 2009 год» (Подробная информация, поясняющая бюджет, будет опубликована в следующем номере «КВ»).

✦ Обеспечить участие Краславской краевой думы в проекте «Реконструкция транзитных улиц – Ригас и Августа в Краславе (269.12- 271.22 км)», общие запланированные расходы которого составляют Ls 2 523 250,00, в том числе: обоснованные расходы в проекте- Ls 2 066 115,70, необоснованные расходы по проекту - Ls 457 134,30. Обеспечить софинансирование самоуправления в размере Ls 309 917,36, которое составляет 15% от общих обоснованных расходов по проекту.

✦ Предварительное финансирование проекта и софинансирование самоуправления предусмотреть в бюджете Краславской краевой думы на 2009 и 2010 год согласно плану финансирования проекта.

✦ Запросить дотацию из государственного бюджета в размере Ls 154 958,68, которая составляет 7,5% от общих обоснованных расходов по проекту. Необоснованные расходы по проекту в размере Ls 457 134,30 покрыть из средств бюджета Краславской краевой думы на 2009 и 2010 год согласно плану финансирования проекта.

✦ В случае утверждения проекта «Содействие экономическим мероприятиям на территории Еврорегиона «Озерный край» с развитием внедрения концепции Кулинарного наследия» обеспечить софинансирование в размере Ls 530.00 из средств самоуправления «Непредвиденные расходы». Согласовать разработанное в январе 2009 года ООО «Эколат» техническое обоснование и предусмотренный в нем финансовый план приоритетной программы инвестиций для проекта «Развитие водного хо-

зяйства в поселке Эзеркалнс Краславского края, 2 этап».

✦ Согласовать предусмотренное в технически - экономическом обосновании описание главных компонентов проекта для дальнейшего развития водного хозяйства в поселке Эзеркалнс – строительство сетей водоснабжения (2 390 м), строительство и реконструкция канализационных сетей (1 885 м), строительство канализационной насосной станции и реконструкция водонапорной башни.

✦ Определить общие расходы на проект в размере 351 402,00 Ls.

✦ Средства самоуправления для обеспечения финансирования и покрытия необоснованных расходов по проектам предусмотреть в бюджете на 2010 и 2011 годы.

✦ Утвердить обязательные правила Краславской краевой думы за 2009 год № 1 «Изменения в обязательных правилах Краславской краевой думы за 2008 год №7 «Правила содержания кладбищ Краславского края»».

✦ Произвести изменения в 1 пункте постановления заседания краевой думы от 09.12.2008., дополнив его 1.5. пунктом и выразив его в следующей редакции:

„1. На основании 24 и 25 статьи закона о публичных агентствах и в соответствии с 45 статьей закона «О самоуправлениях» определить расценки платы за предоставленные публичные услуги агентства самоуправления Краславского края «Лабиекартошана К»:

- услуга передвижного гидроподъемника «AERIAL K-12» (с оператором) в час – Ls 10.00 (без НДС);

- использование траурного зала каплицы на Лесном кладбище (до 2 часов) - Ls 10.00 (без НДС);

- аренда морозильной камеры каплицы на Лесном кладбище для сохранения тела умершего (в сутки) – Ls 6.00 (без НДС);

- подготовка и выдача справки о захоронении – Ls 2.00 (без НДС);

- резервирование каждого следующего места захоронения - 10.00 Ls (без НДС).

✦ В связи с проведением в учреждении мероприятий хозяйственного и организаторского характера, на основании 9 пункта 1 части 101 статьи закона о труде с 28 февраля 2009 года сократить 25 должностных единиц и ставок.

✦ С 01.03.2009. утвердить штатное расписание Краславской краевой думы.

✦ С 01.01.2009. на 6 месяцев присудить следующим квартирам статус социальной квартиры: - № 5 на ул.Августа 79, в Краславе, - №.75 на ул.Лиела 18, в Краславе.

✦ Покрыть плату за аренду квартиры в размере 75% для следующих квартир: № 5 на ул.Августа

79, в Краславе, №.75 на ул.Лиела 18, в Краславе из средств социального бюджета (раздел 6400 – «Остальные пособия»).

✦ В связи с проведением в учреждении мероприятий хозяйственного и организаторского характера закрыть интернат в Краславской основной школе. Краславской государственной гимназии обеспечить размещение школьников в помещении своего интерната.

✦ На основании 23 пункта первой части 1 статьи закона «О самоуправлениях» и соблюдая условия правил Кабинета министров № 605 от 2 июля 2008 года «Порядок, в котором начисляются, присуждаются и расходуются средства государственного бюджета для обеспечения питания учащихся учебных заведений», учитывая то обстоятельство, что расходы на питание учащихся Краславского края в учебных заведениях составляют Ls 1,10 в

день на одного ученика и на питание учеников первых классов учебных заведений из средств государственного бюджета выделено Ls 0,80 в день на одного ученика, произвести изменения в 1 пункте постановления заседания Краславской краевой думы от 09.09.2008. и выразить его в следующей редакции:

«1. С 1 февраля 2009 года покрыть разницу в сумме расходов на питание учеников первых классов учебных заведений Краславского края - Ls 0.30 в день на одного ученика, для детей, декларированным местом жительства которых является Краславский край».

✦ Утвердить тариф на водоснабжение- 0.71 Ls/м3 + 21% НДС в поселке Эзеркалнс. Утвердить тариф на водоснабжение и канализацию -1.41 Ls/м3 + 21% НДС в поселке Эзеркалнс.

## КРАСЛАВУ ПОСЕТИЛ СОВЕТНИК ПОСОЛЬСТВА ФРАНЦИИ

В субботу, 17 января в Краславу прибыл советник посольства Франции по вопросам культуры и общества Жан Луис Репретр. Во время визита гость осмотрел Краславский римско-католический костел и замок Платеров, посетил Краславский исторический и художественный музей, а также встретился с председателем Краславской краевой думы Мечиславом Лукшей и со священником Эдуардом Воронецким. Сопровождали советника заведующая Латгальским региональным отделением Государственной инспекции по защите памятников культуры Инара Юшкане и инспектор Дзинтра Букевичка.

Поблагодарив участников встречи, французский гость с улыбкой отметил, что, несмотря на теплый прием, наша латвийская погода для него кажется очень холодной.

Жан Луис Репретр рассказал, что его визит имеет две цели. Во-первых, познакомиться с ре-



гионом, во-вторых, найти сферы возможного сотрудничества:

«Одно из направлений моей работы – не оставаться только в Риге, а по возможности сотрудничать и с другими городами Латвии. Мне не раз рассказывали о Латгальском регионе, о Резекне, Краславе, поэтому я решил этот день посвятить знакомству с вашим городом».

В Риге уже более 10 лет работает Центр французской культуры, директором которого является Жан Луис Репретр. Как подчеркнул советник, после ознакомления с нашим краем не исключена возможность реализации какого-либо проекта центра в сотрудничестве с Латгальским регионом.

Эльвира Шкутане, фото автора

## ПРАЗДНИК КРЕЩЕНИЯ

19 января Православная церковь отметила Праздник Крещения Господня. В память того, что Спаситель Своим Крещением освятил воду, накануне праздника вода освящается в храмах, а в день праздника - в реках, озерах или других природных источниках.

По традиции в этот день православные Краславы тоже совершают шествие к озеру Перстень, где настоятель Православной общины Краславского района отец Александр Дворников проводит Великое водоосвящение. Десятки верующих выстраиваются в очередь за святой водой, которую затем бережно хранят в течение всего года. По поверью крещенская вода обладает целебными свойствами – она лечит, как душевные, так и телесные недуги. Однако ее сила напрямую зависит от веры человека.



Эльвира Шкутане, фото автора

Краславская краевая дума информирует, что 11 декабря 2008 года в Министерстве по делам самоуправления и регионального развития утвержден «Проект объединения Краславского края, Аулейской, Индрской, Извалтской, Калниешской, Каплавской, Комбульской, Пиедруйской, Робиешникской, Скайстской и Удришской волостей».

Министерство указало, что подготовленный Краславской краевой думой проект объединения концептуально соответствует правилам и методике подготовки проекта объединения.

С проектом объединения можно ознакомиться на домашней странице Краславской краевой думы [http://www.kraslava.lv/attistibas\\_dokumenti/](http://www.kraslava.lv/attistibas_dokumenti/)



Отец Александр: «Особенность сегодняшней службы в том, что в водных источниках освящается вода. Сила Божья совершается, здесь - на земле. Все мы должны об этом помнить. Пусть освященная крещенская вода послужит вам водою жизни вечной! Здравия всем и спасения! Храни вас Господь!»

## В УЧРЕЖДЕНИЯХ САМОУПРАВЛЕНИЯ

ПОЗНАТЬ СЕБЯ  
ПОСРЕДСТВОМ ИСТОРИИ

19 января в Краславской средней школе «Варавиксне» открылась передвижная выставка «Русские Латвии». Информационные стенды включают в себя как исторические факты, так и факты современных дней. Материалы объединены в 38 исторических и тематических разделах, отражающих наиболее значительные периоды жизни русского населения Латвии. В открытии выставки приняли участие депутат 9 Сейма Мирослав Митрофанов и заместитель председателя Русской Общины Даугавпилса Евгений Дробот. Как рассказал Мирослав Митрофанов, через две недели выставка «Русские в Латвии», только в английском варианте, будет размещена в здании Европейского парламента в Брюсселе.

В нашем городе, на гербе которого ладья с пятью веслами, издавна проживают 5 национальностей - поляки, латыши, русские, евреи, белорусы. В школе «Варавиксне» сегодня уже дети не только этих национальностей, среди учащихся есть украинцы, литовцы, цыгане и представители других народностей. Школа одной из первых в Латвии начала мультикультурное образование, предложив учащимся учебный блок материнских культур.

По мнению директора школы Людмилы Сенченковой, выставка, дающая детям возможность сложить представление о самих себе в разрезе истории, во многом созвучна с тем, что делается в школе. Мероприятия, раскрывающие культуру разных народностей, проходят в школе регулярно.

Недавно на празднике, организованном белорусским обществом «Вяселка», присутствовал



Генеральный консул Беларуси. Теперь у танцевального коллектива общества есть прекрасные белорусские национальные костюмы.

В конце августа прошлого года в школе гостил и давал представление польский театр комедии. Для учителей и учеников польской национальности это было прекрасной возможностью непосредственно прикоснуться к польской культуре, почувствовать единение с этническими корнями, своим народом.

Благодаря посольству России в Латвии школа участвует в целом ряде конкурсов. Победителям почастливилось побывать в Москве и Петербурге.

Коллектив школы не остается в стороне от связей, сложившихся у Краславы и городов побратимов. Один из таких городов - российский город Волоколамск, в котором школьная делегация надеется побывать весной.

В данный момент заключается договор с гимназией имени Скорины (Минск, Республика Бела-

русь), и обсуждаются аспекты сотрудничества со школами еще одного города побратима - Верхнедвинска.

Недавно школа «Варавиксне» завязала партнерские отношения с администрацией образовательных учреждений Псковской области. Сотрудничество будет проходить в направлении повышения квалификации учителей.

Как подчеркнула Людмила Сенченкова, все, что делается в школе, направлено на подготовку молодежи к жизни. Задумок и планов много, впереди - проекты, поддержанные фракцией Зеленых и крестьян, софинансирование которых обещано со стороны Краславской краевой думы.

«Постоянная поддержка самоуправления, в том числе финансовая, в какой-то степени дает нам возможность быть уверенными в том, что взятый нашей школой курс будет продолжен», - выразила уверенность директор школы Людмила Сенченкова.

Эльвира Шкутане,  
фото автора

12 февраля в 19.00  
в прямом эфире краславского телевидения  
состоится встреча с руководством думы  
по вопросу бюджета  
самоуправления на 2009 год.

Вопросы можно заранее выслать на электронные адреса - vestis@kraslava.lv, tv@kraslava.lv, оставить на 1 этаже думы у администратора или задать по телефону во время эфира.

АЛЕКСАНДР ЕВТУШОК:  
«Краславская  
больница работала  
и будет работать»

С 1 апреля Государственное агентство обязательного страхования здоровья (ГАОСЗ) не заключит договоры об оказании стационарных услуг с несколькими сельскими больницами - в Акнисте, Ауце, Дагде, Адажи, Эргли, Саулкрасты, Слоке, Карсаве, Варакляны, Виесите, Виляке и Виляны. Эти больницы продолжат оказывать услуги амбулаторного и первичного здравоохранения и работать в качестве дневных стационаров, а некоторые — оказывать услуги на дому. Как пояснил руководитель пресс-центра Министерства здравоохранения Оскар Шнейдерс, реформа проводится в связи с тем, что в малых больницах всегда не хватало средств и человеческих ресурсов, и в случае серьезных заболеваний пациенты все равно перевозятся в более крупные региональные больницы.

О том, как в условиях экономии государственных бюджетных средств будет работать Краславская больница, рассказал главный врач Александр Евтушок.

## Скорая помощь работает без изменений

В 2009 году Краславская больница будет оказывать тот же объем медицинских услуг, как и в предыдущие годы: скорая медицинская помощь, стационарная, амбулаторная и стоматологическая помощь.

Уровень оказания медицинских услуг скорой помощи остался прежним - сохраняется как финансирование, так и количество бригад. Диспетчерская служба принимает вызовы со всего Краславского района. Две бригады медиков обслуживают население территории будущего Дагдского края.

Следует знать, что людям, прибывшим из стран Европейского Союза, для получения медицинских услуг необходимо иметь Европейскую карту страхования здоровья. Такая же карта необходима и всем нашим жителям, выезжающим в страны Евросоюза. В соответствии с международными соглашениями, в этом случае оплату медицинских услуг берет на себя государство. В свою очередь лица, приезжающие из стран, не входящих в Евросоюз, должны иметь страховку. В случае ее отсутствия, все виды медицинских услуг предоставляются за соответствующую плату. Вызов скорой помощи, например, стоит 64 лата.

## Проведена реструктуризация больницы

В этом году на 15% сокращено финансирование стационарной, а также амбулаторной медицинской помощи. В связи с этим, проведена реструктуризация больницы: уменьшено количество работников хозяйственного и обслуживающего персонала, снижены доплаты медицинскому персоналу, уменьшено количество медицинских специалистов, работающих в ночное время. Реструктуризация учреждения не повлияла на работу отделений, как и прежде в больнице функционируют детское, хирургическое, родильное, гинекологическое, неврологическое и терапевтическое отделения.

Коснутся ли изменения работы амбулаторного направления, пока прогнозировать рано. Поскольку в апреле будут приняты новые правила Кабинета Министров о финансировании медицинских учреждений, договор с Государственным агентством обязательного страхования здоровья подписан только на три месяца.

## Обследование можно пройти на месте

В полном объеме продолжают работу кабинеты функциональной и эндоскопической диагностики, лаборатория, фиброгастроскопия, рентгенокабинет, диагностика ультразвуком. В связи с этим нашим жителям нет необходимости куда-то ехать, чтобы получить услуги по обследованию. К тому же, с декабря прошлого года амбулаторным больным оказывается такая медицинская услуга, как компьютерная томография. Этот вид обследования проводится по направлению семейного врача или врача специалиста.

Стационарную медицинскую помощь больница оказывает в экстренных неотложных случаях, а плановую - согласно очереди. Прежде всего, это относится к оперативным методам лечения. В зависимости от суммы средств, выделенных государством, оплата будет проводиться или за счет агентства или за счет пациента. Услуги стоматолога для детей до 17 лет включительно оплачивает государство.

## Больница работает в режиме экономии

В связи с уменьшением финансирования на 15%, а также повышением ставки НДС с 18% на 21%, повышением ставки НДС с 5% на 10% на медикаменты и медицинское оборудование и материалы, администрации больницы приходится очень кропотливо подходить к планированию расходов, тщательно оценивать необходимость тех или иных исследований сугубо по медицинским показаниям. Режим экономии коснулся и оплаты труда медицинских работников. Тем не менее, Краславская больница работала и будет работать.

Записала Эльвира Шкутане

БЫТЬ СМЕЛЕЕ  
И СНОВА РАБОТАТЬ

Пятый раз с перерывом в 2 года Краславский детский и юношеский центр (КДЮЦ) организовывал конкурс молодых писателей и поэтов нашего района. В этом году в нем участвовал 21 автор из 8 школ района, были представлены как сельские, так и городские школы.

Уже десять лет КДЮЦ сотрудничает с постоянными членами жюри конкурса - журналисткой, редактором газеты Краславского и Дагдского края «Эзерземе», Эрикой Степинь, даугавпилчанкой - поэтессой, журналисткой, заместителем редактора региональные газеты «Латгалес лайкс» Линдой Килевиц и в этом году - с библиографом центральной библиотеки Краславского края Анной Бартуш.

Каждый участник конкурса получает оценку - отзыв, благодарность или похвальную грамоту, а самые талантливые - дипломы и памятные призы, полученные за призовые места. Результат конкурса - третий сборник лучших работ лауреатов «И улыбнется нам...».

Традиционно большая часть авторских работ - это поэзия (13), но в сравнении с предыдущими конкурсами в этом году было больше авторских работ в прозе (9).

Хорошее воображение и речь, необычная точка зрения, оригинальное повествование, качественная форма, а также экспериментирование, разнообразие образов и удачные сравнения, лаконичность и остроумие, доброта и радость - все это и многое другое можно найти в работах молодых авторов.

Конечно, есть еще над чем поработать - надо отбросить многословие и клише, отработать образность, поучиться у опытных авторов и на собственных ошибках. Главное - продолжать, быть смелее и снова работать.

В 2009 году Краславский детский и юношеский центр празднует свой 50-ый юбилей. Это праздник для каждого участника конкурсов и мероприятий, организованных Краславским ДЮЦ, каждого воспитанника и преподавателей кружков по интересам. Желаем всем много творческих идей и их воплощения в жизнь!

Санита Кумпня,  
методист Краславского ДЮЦ

## ЗИМНИЕ РАДОСТИ

К сожалению, в последние годы в климате Европы наблюдаются неприятные изменения - зима стала похожа на осень, снега почти нет. Теперь в Латвии 3-4-летние дети иногда не знают, что такое иней или снег, некоторые дети никогда не катались на санках с горки. Поэтому надо стараться использовать каждую возможность и наслаждаться зимними радостями, когда природные условия этому способствуют.

9 января в д/с Краславского края «Пиладзитис» для 5-6-летних детей было организовано спортивно-развлекательное мероприятие на открытом воздухе. День был красивый: мягкие сугробы снега, солнечная погода, температура воздуха -2 градуса мороза. Когда дети вышли на прогулку, их встретил Гном и попросил, чтобы ему помогли найти его домик, потому как ночью метель занесла все тропинки и Гном не смог найти дорогу к дому.

Дети получили карты и отправились на поиски. По дороге они встретили других интересных персонажей сказок. Вместе с Морозом чистили лопатками дорожки от снега, с Бабой-Ягой катались на санках, со Снежинкой катались на лыжах, используя самодельные лыжи из пластмассовых бутылок, а со Снеговиком прошли по снежному туннелю. Каждый персонаж играл с детьми в подвижные игры. Однако дети нигде не смогли найти дом Гнома, и им пришлось вернуться назад. Но оказалось, что Гном за это время сам нашел свой дом, а детей за их отзывчивость научил рисовать на снегу: нужна только пластмассовая бутылка с дырочками в пробке, разведенные в воде краски и фантазия!

Праздник удался: глаза у детей блестели, звенел громкий смех! На самом деле, для счастья надо так мало - немного снега, в котором можно поваляться и немного солнца, которому улыбаться!

Елена Ворошилова

## ВОПРОС В РЕДАКЦИЮ

- Уже во второй раз, когда я прохожу мимо здания по ул. Ригас, с крыши мне на голову падает снег. Никаких ограничительных знаков не установлено. Кто за этим должен следить?

- Еще раз напоминаем жителям Краславы об обязанностях, оговоренных в Обязательных правилах Краславской краевой думы № 3 „Содержание, благоустройство и защита территории города Краслава и поселка Эзеркалне и находящихся на данных территориях зданий и строений”.

4.1. Физические и юридические лица в осенний и зимний период с 1 ноября по 1 апреля, должны организовать:

4.1.10. если снег и лед, находящийся на крышах, карнизах, водосточных трубах и балконах, создает опасную ситуацию, территорию вокруг опасных мест надо огородить и опасные места очистить в течение 24 часов. Сброшенный с крыш снег и лед надо незамедлительно убрать в определенных в пункте 4.1.11. данных правил места;

4.1.11. Места выброса снега надо согласовать с Краславской краевой думой.

6. Ответственность за несоблюдение правил.

6.1. За несоблюдение упомянутых в правилах требований на ответственные лица налагается административный штраф:

- физическим лицам до двухсот пятидесяти латов;  
- юридическим лицам до тысячи латов.

6.2. Протокол административного правонарушения по данным правилам имеют право оформлять работники полиции самоуправления Краславского края и специалисты строительного правления Краславского края.

6.3. дела по административным правонарушениям рассматривает и административные штрафы налагает Административная комиссия Краславской краевой думы.

6.4. наложение административного штрафа не освобождает лицо от обязанности устранить конкретное нарушение.

6.5. В случае если лицо не прекращает нарушения, в том числе и после наложения административного штрафа, Краславская краевая дума, в случаях и порядке, предусмотренном в нормативных актах Латвийской Республики, принимает постановление об устранении конкретного нарушения за средства правонарушителя.

ИНФОРМАЦИЯ  
УПРАВЛЕНИЯ  
НАТУРАЛИЗАЦИИ

17 февраля в экзаменационном секторе Даугавпилсского регионального отделения Управления натурализации (УН), в Даугавпилсе, на ул. Гимназияс 27, состоится информационный день.

Всем заинтересованным лицам будет предоставлена информация о необходимых для начала процесса натурализации документах, а также о содержании и ходе экзамена по натурализации. Можно будет приобрести изданные управлением натурализации информационные и методические пособия – «Проверка знаний по латышскому языку», «Методические рекомендации для претендентов на гражданство Латвии, готовящихся к проверке знаний основных положений Конституции Латвийской Республики, текста государственного гимна и истории Латвии» и Я. Тауренс «Основные вопросы истории Латвии. Конституционные принципы государства» (3 книги – 5,50 Ls).

Всем посетителям будет предоставлена возможность заполнить пробные тесты экзамена по натурализации, состоящего из проверки уровня знаний по латышскому языку, текста гимна Латвии, основных фактов истории Латвии и основных положений Конституции Латвийской Республики. Претенденты на гражданство смогут убедиться в степени готовности к экзамену на натурализацию и в общей сложности ознакомиться с процедурой проверки знаний. Хотя результаты пробного теста не будут засчитаны как результаты экзамена претендента на гражданство, они предоставят более понятное представление об экзамене для натурализации.

У всех желающих, заполнивших пробный тест, работники УН проанализируют допущенные в работе ошибки и дадут рекомендации для совершенствования знаний латышского языка и истории Латвии.



Уборку представляющих опасность деревьев на кладбище проводят работники а/с «Лабиекартошана К».

Фото Эвалда Цауни

О СОЗДАНИИ НОВОЙ  
ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ

Согласно закону об Административных территориях и населенных пунктах в тех краях, объединение которых будет завершено после выборов в самоуправление этого года, нужно создать новые краевые избирательные комиссии.



Фото Эльвиры Шкутане

21 января в зале Краславской краевой думы состоялось общее собрание депутатов Краславского края, Аулейской, Извалтской, Комбульской, Удришской, Калниешской, Скайстской, Пиедруйской, Каплавской, Робежницкой и Индрской волостей.

62 депутата, соблюдая условия закона «О городских, районных, краевых и волостных избирательных комиссиях и комиссиях избирательных участков», утвердили положение о комиссии и образовали новую избирательную комиссию.

Из 16 выдвинутых в избирательную комиссию Краславского края кандидатов в ходе голосования были избраны 9 членов комиссии – Сандра Матея, Елена Ходаренка, Ингрида Ванага, Эдита Стола-Савича, Велла Штейнберга, Нина Константиновича, Валентина Парамока, Валентина Дзалбе и Кира Фокина.

Первой задачей членов комиссии станет прием списков кандидатов в депутаты на предстоящие 6 июня выборы в самоуправление, который будет организован с 17 по 27 апреля.

Информацию подготовила:  
Лилита Трещинская,  
заведующая отделом общественных отношений  
Краславской краевой думы

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ  
ПРОДОЛЖАЮТСЯ

В Краславском крае уже второй год успешно продолжается реализация проекта «Развитие водного хозяйства в самоуправлении бассейна рек Восточной Латвии, II этап (город Краслава)». В соответствии с договором строительный подрядчик ООО «Бара» в 2008 году выполнил строительные работы в объеме 69%. На улицах города были реконструированы и построены новые водопроводные и канализационные сети, а также боковые ответвления сетей к имеющимся на улице домовладениям. Таким образом, части домовладельцев дана возможность использовать централизованные услуги водоснабжения и канализации, подключив свое имущество к новым боковым ветвям сетей, другая часть населения сможет использовать более качественные услуги.

В этом году основные работы будут продолжаться в Приедаине. Будет построена новая система водоснабжения с подключением к центральной сети водоснабжения, проектируемый водопровод пересечет Даугаву по мосту. До 30 сентября 2009 года предусмотрено закончить все строительные работы по обустройству трубопровода для водопровода и канализации и канализационной насосной станции. Сейчас продолжается реализация договора «Строительство очистных сооружений сточных вод и станции обезжелезивания питьевой воды в Краславе», заключенного с а/о «Per Aarsleff».

Ведутся работы по проектированию очистных сооружений сточных вод, станции обезжелезивания питьевой воды и насосной станции третьего подъема. Идет согласование проекта эскизов с соответствующими ответственными учреждениями.

## БЕЗРАБОТИЦА РАСТЕТ

В Краславском районе уровень безработицы на конец декабря 2008 года повысился до 11,4%, в сравнении с ноябрем этот показатель выше на 1,2%. В течение месяца число безработных увеличилось на 185 человек.

С 1 по 20 января 2009 года в Краславском филиале Государственного агентства занятости зарегистрировались 180 человек, в Дагдском секторе – 42. За это время статус безработного потеряли 75 безработных, из них устроились на работу – 20. В декабре в Латвии уровень безработицы возрос во всех районах и городах республиканского значения. Самый высокий уровень безработицы в декабре 2008 года по волостям Краславского района: Граверская волость – 15,4%, Удришская волость – 15,0%, Шкяунская волость – 12,4%, Шкелтовская волость – 11,2%, Андзельская волость – 11,2%, Калниешская волость – 11,4%, Асунская волость – 11,0%, Сваринская волость – 11,0%, Дагда – 9,3%, Краславский край – 7,5%, в остальных волостях – до 10%.

Сейчас без работы остаются представители различных квалификаций – операторы деревообработки, машинисты экскаватора, трактористы, строители, подсобные рабочие, а также специалисты с высшим образованием. Увольнения работников проходят практически по всем отраслям. Продолжает уменьшаться также количество вакансий, заявленных работодателями, хотя и до того не было особенно много зарегистрированных свободных рабочих мест. На 20 января в Краславском филиале зарегистрировано 5 вакансий – продавец магазина розничной торговли, повар, водитель автомобиля, строитель, подсобный рабочий.

Краславский филиал Государственного агентства занятости предлагает оставшимся без работы людям обширную поддержку – помощь консультанта по карьере, обучение, переквалификацию или повышение квалификации, другие мероприятия по содействию занятости.

Подробная информация – на домашней странице Государственного агентства занятости – [www.nva.gov.lv](http://www.nva.gov.lv).

Информацию подготовила:  
Лилита Трещинская,  
заведующая отделом общественных отношений  
Краславской краевой думы

НОВАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ  
ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ КРАСЛАВСКОГО КРАЯ!

В этом году у населения Краславского края есть великолепная возможность осуществить свои инициативы по благоустройству ближайших окрестностей, участвуя в конкурсе проектов «Население формирует свою среду» и получив 1000 EUR для осуществления своей идеи!

Кто может подать заявку?

Любая группа жителей края (как физические лица, так и общественные организации) может подать заявку на проект, который связан с улучшением качества жизни в крае и который сами жители могут реализовать. Примеры возможных проектов: благоустройство важной для всего общества территории, обустройство детской игровой площадки, ремонтные работы здания, играющего важную роль в жизни всего края, обустройство спортивной площадки и т.д.

Жюри проверит, соответствует ли проект определенным критериям. Если да – группа получает для осуществления проекта финансирование в размере 1000 EUR. Количество поддержанных групп в 2009 году не превысит 15. Если будет получено больше заявок, жюри выберет 15 лучших. В данном случае предпочтение будет отдано проектам, которые будут наиболее качественными и финансово обоснованными, а также таким, которые принесут больше пользы всему населению.

Делайте сами – вместе!

Выберите свой проект, разработайте план и сами реализуйте свой замысел! Это потребует большого труда, но принесет вам большое удовлетворение и радость. Мысль «делать самим» заложена в основе этого конкурса, но это не значит, что проектная группа не сможет принимать и использовать разного рода поддержку «со стороны». Бывают варианты, когда без профессиональной помощи невозмож-

но обойтись – например, чтобы провести газ или электричество. Безусловно, в осуществлении проекта надо соблюдать также требования институций управления и нормативных актов. Кроме того, проект не должен быть связан со спорными моментами.

Конкурс немислим без призов!

По завершению реализации проектов жюри посетит все объекты, тщательно оценит каждый из них и выберет лучшие – т.е., те проекты, которые больше всего будут содействовать улучшению качества жизни местного общества. 2 группы, осуществленные проекты которых будут признаны самыми удачными, получат дополнительные средства в размере 500 EUR. Все группы, которые успешно претворят в жизнь свой проект, получат сертификат об успешной реализации проекта. Награждение состоится на заключительном мероприятии в декабре 2009 года.

Есть идея! С чего начать?

Чтобы участвовать в конкурсе, заявку на проект нужно подать в отдел развития Краславской краевой думы до 31 марта, 17.00. С основными положениями конкурса, формой заявки на проект и советами по ее заполнению после 1 февраля можно будет ознакомиться на домашней странице самоуправления [www.kraslava.lv](http://www.kraslava.lv). Материалы конкурса можно будет получить также у администраторов в вестибюле на 1 этаже Краславской краевой думы.

Дополнительную информацию и консультации можно получить у координатора программы в Краславе Инары Дзалбе по тел. 656 81769, э-почта: [inara@kraslava.apollo.lv](mailto:inara@kraslava.apollo.lv) или по понедельникам с 13.00 до 16.00 – в отделе развития Краславской краевой думы, на ул. Ригас 51, в 16 кабинете.

## НЕДЕЛЯ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ

Ты выбрал свою будущую профессию, однако не имеешь ясного представления о том, каковы будни выбранной тобою профессии, и как в реальности работают предприятия этой отрасли? Молодежные консультации приглашают тебя заглянуть в будущее своей профессиональной ориентации, подав заявку на экскурсию в рамках Недели открытых дверей в предприятиях, которая пройдет с 16 по 20 февраля, и узнать о предложениях интересующей тебя отрасли.

Во время экскурсии ты узнаешь о закулисной жизни профессии, погостишь в производственных и рабочих помещениях, познакомишься с руководством предприятия, узнаешь о возможностях успешного карьерного роста, а также получишь ответы на интересующие тебя вопросы об этой отрасли.

Каждого интересующегося в гости к себе приглашают «AirBaltic Corporation», «Swedbank», «Rimi Latvia», «Grindeks», «SeverstalLat», «Binders», «Aldaris», «Rīgas siltums», «Scania Latvia», строительная фирма «RE&RE», Министерство по делам семьи, детей и общественной интеграции, «Mediju nams», «Merks», «Privatbank», «Dienas Bizness», «Lexel Fabrika», «IF Latvia», «Vision Express Baltija», «Latvijas Dzēzselšs», «Pasa ieru vilciens», «LFZ ritošā sastāva serviss», «LDZ infrastruktūra», «LDZ Cargo», Министерство внутренних дел, «Hanzas Maiznīcas», «Maxima Latvia», «Balsts», «Exigen Services Latvia», «Konekesko Latvia» («Keskko Agro Latvia»), «RedCats», «Lācplēša alus darītava», «Empower», «Latfood», «Latvijas gaisa satiksme», «Draugiem.lv», «Cido grupa», «Rīgas ūdens», «ERGO Latvia» и «RUUKKI Latvia».

Подать заявку на экскурсию можно до 1 февраля на портале [www.prakse.lv](http://www.prakse.lv) в разделе Мероприятия. Не опоздай! Число мест ограничено.

Неделю открытых дверей в Риге и в других крупных городах Латвии организуют Молодежные консультации с целью ознакомить молодежь с перспективами на рынке труда и дать возможность узнать об отраслях и предприятиях во всей Латвии.

Если возникнут вопросы (о регистрации и подаче заявки и др.) можешь смело писать на [fedot@inbox.lv](mailto:fedot@inbox.lv) или звонить координатору Недели Открытых Дверей в Красславе – Роланду (29506908).

## ШАШЕЧНЫЙ ТУРНИР ДЛЯ ДОШКОЛЯТ

14 января в д/с Краславского края «Пиладзитис» был организован шашечный турнир для 6-летних детей. Перед финалом в подготовительных группах дети усердно учились играть, состоялись отборочные турниры, в подготовку детей активно включились их родители.

В финальном мероприятии участвовало 18 детей (5 девочек и 13 мальчиков). Веселый Клоун, который проводил турнир, вначале хотел уговорить детей поозорничать, но дети были серьезными и решили участвовать в турнире. Тогда Клоун познакомил участников с правилами, состоялась жеребьевка для выбора соответствующей пары. Мероприятие детям очень понравилось. Все получили дипломы и подарки. Опыт «Пиладзитис» показывает, что в шашки можно начинать играть уже с 4-летнего возраста, это хороший и полезный вариант проведения свободного времени. Играть можно как в помещениях, так и на открытом воздухе. Интеллектуальная игра развивает не только умственную деятельность, но и выдержку, терпение, внимание и волю.

Елена Ворошилова

## КОРОТКО

В отделе ЗАГС Краславского края в 2008 году были зарегистрированы 82 новорожденных, из которых 47 девочек и 35 мальчиков.

Первый ребенок родился в 42 семьях, вторыми появились на свет дети в 23 семьях, в 7-родился третий ребенок, в 3-четвертый, в 4 семьях – родился пятый ребенок, в 2-седьмой, и в одной – восьмой ребенок.

Самые популярные имена для девочек – Мария и Анна, мальчиков чаще всего называли Александром, Артуром и Максимом. Краславчане выбирали для своих детей и такие редкие имена, как Марик, Патрик, Ратмир, Эния, Вивита, Луизе.

## КРАСЛАВСКАЯ КРАЕВАЯ ДУМА И ОБЩЕСТВО ПЕНСИОНЕРОВ КРАСЛАВСКОГО КРАЯ

поздравляют:

с 90-летним юбилеем: Марию Болтрук – 10 февраля, Зузанну Солим – 26 февраля;

с 80-летним юбилеем: Регину Скершкан – 6 февраля, Станислава Пудника – 8 февраля, Монику Смирнову – 10 февраля, Владимира Сороговца – 22 февраля, Петериса Пауниньша – 23 февраля;

с 70-летним юбилеем: Евгения Ильинца – 12 февраля, Леокадию Дмитриеву – 13 февраля, Язепу Козинду – 14 февраля, Маркияна Смирнова – 16 февраля, Генадия Савинова – 17 февраля, Владимира Криушичева – 18 февраля, Леонтину Оруп – 18 февраля, Бориса Шпилевого – 22 февраля, Валентина Злидниса – 22 февраля, Ольгу Козинду – 24 февраля, Илгу Баумане – 25 февраля.

*Желаем здоровья и сил, счастья и радости! Пусть в ваших сердцах всегда будет душевное тепло и спокойствие!*

Выражаем сердечное спасибо Эвалду Цауне за понимание и внимательность к просьбе пожилого человека. Желаем крепкого здоровья и удачи в дальнейшей работе.

С уважением,  
Л.Исаева и В.Чужане

## АКТУАЛЬНО

# МЫ НЕ В СИЛАХ ИЗМЕНИТЬ РЕАЛЬНОСТЬ, НО МОЖЕМ ИЗМЕНИТЬ СВОЕ ОТНОШЕНИЕ К НЕЙ

Темный период года и напряженная атмосфера в государственной экономике и политике могут повлиять на самочувствие людей и вызвать подавленность. Специалисты Агентства общественного здоровья призывают противопоставить свою позитивную энергию негативности и депрессивному настроению, которое царит в обществе, таким образом, помогая как себе самим, так и окружающим.

Улучшить свое настроение и духовное здоровье наших близких можно, используя очень простые приемы.

Позвоните близким, поговорите, организуйте встречу, потому что общение посредством SMS сообщений, э-почты, чата и писем, не способно заменить настоящий разговор по душам. Разговор – это так просто, но есть люди, которым это именно сейчас может быть очень важно.

Восстановите запасы своей энергии – спите так много, сколько необходимо Вашему организму, следите за здоровым и вкусным питанием, занимайтесь спортом, прочтите хорошую книгу или посмотрите фильм; делайте то, после чего Вы чувствуете себя хорошо!

Живите в движении! Не столь важно, каким образом Вы будете содействовать двигательной активности, любая физическая нагрузка поможет сконцентрироваться, мобилизоваться и создать новые идеи.

Работайте практически – приведите в порядок окружающую среду! Приберитесь дома, вытрите пыль, освободитесь от ненужных дел, очистите территорию от снега, разложите аккуратно все вещи на

письменном столе. Окружающая среда очень влияет на настроение, чувство эмоционального равновесия и гармонии.

Получайте позитивную энергию не только от позитивных мыслей и активного образа жизни, но также и от питания! Чаще выбирайте продукты – «антидепрессанты»: бананы, апельсины, рыбу, шоколад, персики, пророщенные семена, хлеб грубого помола, салаты, зеленый чай и воду! Энергия, которую в Вас пробуждают эти продукты, будет намного ценнее того, что дает кофе, крепкий чай или энергетические напитки.

Уделите время своим хобби! Они повысят Ваше позитивное настроение и прогонят прочь угрюмые мысли. Если Вы сейчас не имеете своего хобби, вспомните детство – о чем Вы думали, мечтали. Может быть, именно теперь пришло время осуществить все планы. Детским мечтам присуща волшебная сила, потому что они настоящие и не совместимы с компромиссом. Не позволяют разуму и логике их заглушить.

Возможность чувствовать себя хорошо чаще всего находится в Ваших собственных руках, потому как всегда можно выбрать, каким эмоциям позволить доминировать. Мы не в силах изменить реальность, но можем изменить свое отношение к ней. Существует мнение о том, что оптимизм – это простодушие и глупость, но это не так – оптимизм не игнорирует негативное, а трансформирует его в радость и мобилизует внутренние ресурсы для достижения целей.

Информацию подготовила специалист по общественным отношениям  
отдела прессы АОЗ  
Элина Спруде-Несенберга

14 февраля, в 12.00, в Краславском доме культуры - слет исполнителей авторской песни «Барды поют о любви».



Желающих участвовать приглашаем подать заявки до 10 февраля, позвонив по тел. 65681482, 29795834.

Краславская средняя школа «Варавиксне» приглашает выпускников на традиционный вечер встречи 7 февраля в 19.00. При входе собираем пожертвования (2 LVL).

В социальной службе Краславского края (Гр.Платеров 6) услуги массажного кресла. Звонить по тел. 65622318.

В Краславском историческом и художественном музее до 15 февраля открыта выставка «Горгоц и студия. Живопись».

В выставке представлены работы художника Андрея Горгоца и участников его художественной студии.

ОБЩЕСТВО ИНВАЛИДОВ КРАСЛАВСКОГО КРАЯ ПОЗДРАВЛЯЕТ РОДИВШИХСЯ В ФЕВРАЛЕ Эвелину Озолиню и Веру Ромулю. Желаем здоровья и выдержки!

11 февраля в 11.00, в Красславе, на ул. Резекнес 33А, на 2 этаже, в 3 кабинете, в помещении бюро присяжного судебного исполнителя К.Мелдере, состоится третий аукцион недвижимого имущества по адресу – ул. Ригас 110, квартира 24 (общая площадь – 45,5 кв.м.). Телефоны для информации – 65623511, 65681655.

## СПОРТ

### Легкая атлетика

10 января в Екабпилсе краславские легкоатлеты участвовали в чемпионате Латвии по многоборью в возрастных группах «В» и «С».

Итоги подводились по общему результату 5 дисциплин: бег с барьерами на 60 м, прыжки в длину, прыжки в высоту, метание ядра и бег на 600 м.

В группе «С» среди девочек бронзовую медаль и 3 место завоевала Даце Мархилевича. Ее результаты: 60 м/6 – 11,7сек., прыжки в высоту – 1,35 м, прыжки в длину – 4,24 м, ядро (2 кг) – 8,27 м и 600 м – 2:10,2 мин. 6 место у Инты Буковской.

### Лыжный спорт

10-11 января в Приекулях состоялся 1 этап чемпионата Латвии по лыжному спорту. Соревнования прошли на трассе, созданной из искусственного снега.

Несмотря на то, что краславские девочки имели возможность тренироваться на снегу только в дни рождественских каникул, они достигли хороших результатов.

На дистанции 3 км в свободном стиле среди 15-16-летних спортсменок 2 место завоевала Кристине Лиепиня, проиграв победительнице 4 секунды. Ее результат – 12:01,00 мин.

7 место в этой же возрастной группе у Наталии Ковалевой – 14:27,64 мин.

В возрастной группе 1995-1996 г.рожд. на дистанции 1 км свободным стилем впервые стартовала и завоевала 3 место Алена Масловская – 6:55,39 мин. У Ольги Ковалевой в этой же дисциплине 5 место – 7:51,34 мин.

Во второй день соревнований на дистанции 2 км классическим стилем 2 место завоевала Кристине Лиепиня с результатом – 9:31,16 мин., уступившая победительнице из Цесиса 6,38 секунд. На 6 месте – Наталия Ковалева – 11:31,59 мин.

Инесса Умбрашко, зам.директора спортшколы

### Народный мяч

21 января в Красславе происходили соревнования школ района по спортивной игре в народный мяч. Уже второй год команды мальчиков и девочек из больших школ играют отдельно от маленьких школ. За право выступить в краевых соревнованиях среди мальчиков соревновались четыре команды. В этом году победили юные спортсмены из средней школы «Варавиксне». Второе завоевали мальчики из Краславской основной школы. На третьем месте – команда мальчиков Дагдской средней школы.

Среди девочек за кубок победителя боролась средняя школа «Варавиксне» и Краславская основная школа. Более ловкими в этом году оказались девочки из средней школы.

На соревнованиях смешанных команд из маленьких школ (5 мальчиков и 5 девочек) подали заявки 11 команд, но на соревнованиях прибыли только четыре. Однако на азарт и боевой дух в борьбе за кубок это не повлияло. Сильнейшими в этой конкуренции были спортсмены из Робекниекс. Совсем немного по количеству очков им проиграли получившие 2 место мальчики из Извалты. На третьем месте команда Андзельской основной школы.

Вия Нипере, методист спортшколы